



Terzo vaccino (booster) per persone in salute al di sotto dei 65 anni

Per prevenire il continuo aumento di ricoveri in ospedale, **la vaccinazione deve essere fatta nel minor tempo possibile**. Con qualsiasi mezzo, dobbiamo concentrarci sul terzo vaccino. Vengono presi tutti in considerazione: giovani e anziani, che hanno eseguito la seconda vaccinazione almeno sei mesi fa. Il Centro Sanitario Bregaglia dispone di personale qualificato ed un numero sufficiente di vaccini.

A partire dal 29.11.2021 possiamo iniziare ad eseguire la terza vaccinazione a tutti.

Potete prendere appuntamento chiamando lo studio medico del CSB, tel. +41 81 838 11 45

Scuole di Bregaglia - obbligo di indossare la mascherina

Fino a nuovo avviso, per motivi preventivi, nelle sedi di scuola elementare di Vicosoprano (dalla 3a classe) e nella sede di Stampa vige l'obbligo della mascherina. Per maggiori informazioni e aggiornamenti consultate il sito www.scuoledibregaglia.ch.

Il Comune di Bregaglia raccomanda a tutti di vaccinarsi e di attenersi rigorosamente alle regole d'igiene!



Booster (Auffrischimpfung) für gesunde Personen unter 65 Jahren

Ein hohes **Impftempo** kann angesichts der steigenden Spitalzahlen Schlimmeres verhindern. Es muss mit allen Mitteln so schnell wie möglich geboostert werden. Junge und Ältere, bei denen die Zweitimpfung mindestens 6 Monate her ist, gleichzeitig. Im CSB ist sowohl genügend qualifiziertes Personal als auch genügend Impfstoff vorhanden.

Ab dem 29.11.2021 können Booster-Impfungen bei gesunden Personen unter 65 durchgeführt werden.

Termine können ab sofort beim CSB Studio medico vereinbart werden, Tel. +41 81 838 11 45

Scuola di Bregaglia – Maskenpflicht

In der Primarschule in Vicosoprano (ab der 3. Klasse) und in der Sekundarschule in Stampa besteht bis auf Weiteres, aus präventiven Gründen, eine Maskenpflicht. Weitere Informationen und Aktualisierungen werden auf der Homepage www.scuoledibregaglia.ch publiziert.

Die Gemeinde Bregaglia empfiehlt allen, sich impfen zu lassen und die Hygienevorschriften strikt einzuhalten!